

ZAHTJEV ZA IZDAVANJE POTVRDE O REZIDENTNOSTI ZA POREZNI PERIOD _____ GODINE

U svrhu primjene Ugovora o izbjegavanju dvostrukog oporezivanja između Bosne i Hercegovine i _____

☐ Za umanjnje porezne obveze, ☐ izuzimanje od plaćanja poreza ☐ povrata više plaćenog poreza.

Kalendarska godina za koju se traži potvrda o rezidentnosti:

--	--	--	--	--

1. Lični podaci

Ime i prezime:		JMG	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>																		
Državljanstvo BiH:	DA / NE (zaokružiti)	Drugo državljanstvo i koje: _____ Broj pasoša _____																			
Adresa prebivališta u BiH: _____ (ulica, općina)		Adresa prebivališta van BiH: _____ (ulica, grad, država)																			
Adresa boravišta u BiH: _____ (ulica, općina)		Adresa boravišta van BiH: _____ (ulica, grad, država)																			

2. Podaci o zaposlenju

Naziv poslodavca	Datum zaposlenja
Adresa poslodavca _____ (ulica, grad, država)	

3. Podaci o dohotku

Naziv dohotka		Prihod	Rashod	Dohodak	Porez na dohodak
Dohodak od nesamostalne djelatnosti	Plaća i koristi				
	Naknade uprave				
Dohodak od samostalne djelatnosti	Ostalo				
	Dividenda				
Dohodak od ulaganja kapitala	Kamata				
	Ostalo				
	Pokretna imovina				
Dohodak od intelektualne i imovinskih prava	Autorska naknada				
	Kapitalna dobit				
	Penzije				
Ostali dohodak	Javne usluge				
	Ostali				
UKUPAN DOHODAK					

Izjavljujem da su informacije date u ovom Zahtjevu i priloženi dokumenti, koji se mogu otkriti relevantnoj jurisdikciji druge države ugovornice, tačni, ispravni i potpuni.

Izjavljujem da sam stvarni vlasnik dohotka navedenog u ovom Zahtjevu, a za koji se primjenjuju relevantne odredbe Ugovora o izbjegavanju dvostrukog oporezivanja između Bosne i Hercegovine.

Potpis

Datum

Mail

Tel

CERTIFICATE OF TAX RESIDENCE FOR THE TAX YEAR _____

according to the Tax treaty between Bosnia and Herzegovina

and

(another Contracting State)

Number: _____

Place and Date : _____

Name and surname: _____

Address: _____

Tax registration number : _____

Dear Sir/Madam,

For the purposes of the tax treaties listed below, according information of Tax administration of Federation of Bosnia and Herzegovina that the above-named individual is registered for personal income tax in Bosnia and Herzegovina (entity: Federation of Bosnia and Herzegovina) from _____.

(Year)

The permanent home of the above natural person is in the Federation of Bosnia and Herzegovina from _____.

(Year)

He/she is employed in the Federation of Bosnia and Herzegovina at _____.

(Name of the employer and date of employment)

The above-named individual filed an income tax return in the Federation of Bosnia and Herzegovina for _____.

(Year)

Based on the available information, I confirm that the above-named individual is a tax resident in the Federation of Bosnia and Herzegovina for the tax period _____ in accordance with Article _____ of the Tax treaty between Bosnia and Herzegovina and

(year for which the certificate is issued)

(Article)

(another Contracting State)

The certificate is issued for the purpose _____.

(for a reduction in tax liability, or exemption from tax payment or refund of overpaid tax)

Yours faithfully,

Insert Division Stamp

Signature of Revenue official

Bosnia and Herzegovina has signed Tax treaty with the following countries:

Albania, Algeria, Austria, Azerbaijan, Belgium, Czech Republic, Finland, France, Greece, Croatia, Holland, Iran, Ireland, Italy, Jordan, Kuwait, Qatar, China, Cyprus, Hungary, Malaysia, Macedonia, Montenegro, Moldova, Norway, Germany, Pakistan, Poland, Romania, Slovakia, Slovenia, Serbia, Spain, Sweden, Sri Lanka, Turkey, United Arab Emirates, United Kingdom and Northern Ireland.

POTVRDA O REZIDENTNOSTI ZA POREZNI PERIOD _____ GODINE

u skladu sa Ugovorom o izbjegavanju dvostrukog oporezivanja između Bosne i Hercegovine

i

(Navedi drugu državu ugovornicu)

Broj: _____

Mjesto i datum: _____

Ime i prezime: _____

Adresa: _____

Identifikacioni broj poreznog obveznika: _____

Poštovani,

U svrhu dole navedenim Ugovorima o izbjegavanju dvostrukog oporezivanja, prema evidencijama Porezne uprave Federacije Bosne i Hercegovine gore navedeno fizičko lice je registrovano za porez na dohodak u Bosni i Hercegovini (entitet: Federacija Bosne i Hercegovine) od _____

(Navedi godinu)

Stalno mjesto stanovanja navedenog fizičkog lica je u Federaciji Bosne i Hercegovine od _____

(Navedi godinu)

Zaposlen/ je u Federaciji Bosne i Hercegovine kod _____

(Naziv poslodavca i datum zaposlenja)

Navedeno fizičko lice podnijelo je prijavu poreza na dohodak u Federaciji Bosne i Hercegovine za _____

(Navedi godinu)

Na osnovu dostupnih informacija, potvrđuje se da je navedeno fizičko lice rezidentni porezni obveznik u Federaciji Bosne i Hercegovine za porezni period _____ u skladu sa članom _____ Ugovora o izbjegavanju dvostrukog oporezivanja između Bosne i

(Navedi drugu državu ugovornicu)

(Navedi član)

Hercegovine i _____

(Navedi godinu za koju se izdaje potvrda)

Potvrda je izdaje u svrhu _____

(za umanjenje porezne obveze, ili izuzimanje od plaćanja poreza ili povrata više plaćenog poreza)

S poštovanjem,

Pečat

Potpis ovlaštenog lica

Bosna i Hercegovina ima potpisane Ugovore o izbjegavanju dvostrukog oporezivanja sa sljedećim državama:

Albanija, Alžir, Austrija, Azerbejdžan, Belgija, Češka Republika, Finska, Francuska, Grčka, Hrvatska, Holandija, Iran, Irska, Italija, Jordan, Kuvajt, Katar, Kina, Kipar, Mađarska, Malezija, Makedonija, Crna Gora, Moldavija, Norveška, Njemačka, Pakistan, Poljska, Rumunija, Slovačka,

ZAHTJEV ZA IZDAVANJE POTVRDE O REZIDENTNOSTI ZA POREZNI PERIOD _____ GODINE

U svrhu primjene Ugovora o izbjegavanju dvostrukog oporezivanja između Bosne i Hercegovine i _____

☐ Za umanjene porezne obveze, ☐ izuzimanje od plaćanja poreza ☐ povrata više plaćenog poreza.

Kalendarska godina za koju se traži potvrda o rezidentnosti:

--	--	--	--	--

1. Podaci o pravnom licu

Naziv pravnog lica:

Adresa sjedišta: _____ (ulica, općina)

JIB

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

2. Podaci o prihodu

Naziv prihoda	Prihod	Porez po odbitku
Prihod od dividende		
Prihod od kamate		
Prihod od autorske naknade		
Dobit od stalne poslovne jedinice		
Prihod od pokretne imovine		
Prihod od kapitalne dobiti		
Ostali prihod		
UKUPAN PRIHOD		

Izjavljujem da su informacije date u ovom Zahtjevu i priloženi dokumenti koji se mogu otkriti relevantnoj jurisdikciji druge države ugovornice, tačni, ispravni i potpuni.

Izjavljujem da sam stvarni vlasnik prihoda navedenog u ovom zahtjevu, a za koji se primjenjuju relevantne odredbe Ugovora o izbjegavanju dvostrukog oporezivanja između Bosne i Hercegovine.

Potpis odgovornog lica: _____

Pečat

Datum:

Mail:

Tel:

Broj:

POTVRDA O REZIDENTNOSTI ZA POREZNI PERIOD _____ GODINE

u skladu sa Ugovorom o izbjegavanju dvostrukog oporezivanja između Bosne i Hercegovine

I

(Navedi drugu državu ugovornicu)

Broj: _____

Mjesto i datum: _____

Naziv pravnog lica: _____

Adresa: _____

Identifikacioni broj poreznog obveznika: _____

Poštovani,

U svrhu navedenih Ugovora o izbjegavanju dvostrukog oporezivanja, potvrđujem da je navedeno pravno lice registrovano za porez na dobit u Bosni i Hercegovini (entitet: Federacija Bosne i Hercegovine) i da je podnijelo prijave poreza na dobit za navedeni porezni period, te na osnovu toga isto je rezident Bosne i Hercegovine za porezne svrhe.

Prema tome, pravno lice je obveznik poreza na svu svoju dobit u Federaciji Bosne i Hercegovine, neovisno gdje je nastala, za navedenu godinu.

Potvrda je izdaje u svrhu _____

(za umanjenje porezne obveze, ili izuzimanje od plaćanja poreza ili povrata više plaćenog poreza)

S poštovanjem,

Pečat

Potpis ovlaštenog lica

Bosna i Hercegovina ima potpisane Ugovore o izbjegavanju dvostrukog oporezivanja sa sljedećim državama:

Albanija, Alžir, Austrija, Azerbejdžan, Belgija, Češka Republika, Finska, Francuska, Grčka, Hrvatska, Holandija, Iran, Irska, Italija, Jordan, Kuvajt, Katar, Kina, Kipar, Mađarska, Malezija, Makedonija, Crna Gora, Moldavija, Norveška, Njemačka, Pakistan, Poljska, Rumunija, Slovačka, Slovenija, Srbija, Španija, Švedska, Šri Lanka, Turska, Ujedinjeni Arapski Emirati, Velika Britanija i Sjeverna Irska.

CERTIFICATE OF TAX RESIDENCE FOR THE TAX YEAR _____

according to the Tax treaty between Bosnia and Herzegovina

and

(another Contracting State)

Number: _____

Place and Date : _____

Name of legal entity: _____

Address: _____

Tax registration number : _____

Dear Sir/Madam,

For the purposes of the tax treaties listed below, I confirm that the above-named legal entity is registered for corporation income tax in Bosnia and Herzegovina (entity: Federation of Bosnia and Herzegovina) and filed its corporation tax returns, for the year stated above, on that basis it is resident for tax purposes in Bosnia and Herzegovina.

The legal entity is therefore liable to Federation of Bosnia and Herzegovina corporation income tax on all of its profits, wherever they arise, for the said year.

The certificate is issued for the purpose _____

(for a reduction in tax liability, or exemption from tax payment or refund of overpaid tax)

Yours faithfully,

Insert Division Stamp

Signature of Revenue official

Bosnia and Herzegovina has signed Tax treaty with the following countries:

Albania, Algeria, Austria, Azerbaijan, Belgium, Czech Republic, Finland, France, Greece, Croatia, Holland, Iran, Ireland, Italy, Jordan, Kuwait, Qatar, China, Cyprus, Hungary, Malaysia, Macedonia, Montenegro, Moldova, Norway, Germany, Pakistan, Poland, Romania, Slovakia, Slovenia, Serbia, Spain, Sweden, Sri Lanka, Turkey, United Arab Emirates, United Kingdom and Northern Ireland.

BOSNA I HERCEGOVINA / BOSNIA AND HERZEGOVINA FEDERACIJA BOSNE I HERCEGOVINE / FEDERATION OF BOSNIA AND HERZEGOVINA FEDERALNO MINISTARSTVO FINANSIJA / FINANCIJA / FEDERAL MINISTRY OF FINANCE POREZNA UPRAVA FEDERACIJE BOSNE I HERCEGOVINE / TAX ADMINISTRATION OF THE FEDERATION OF BOSNIA AND HERZEGOVINA		Za fizička lica / For individual Obrazac UCOR 105 / Form UCOR 105	
UPITNIK ZA UTVRĐIVANJE REZIDENTNOSTI ZA POREZNI PERIOD _____ GODINE APPLICATION FOR DETERMINATION OF RESIDENCY FOR THE TAX YEAR _____			
1. Utvrđivanje rezidentnosti / Determination of residency			
1.1. Nerezident / Non-resident ☐		1.2. Rezident / Resident ☐	
		1.3. Ostali / Other ☐	
2. Lični podaci / Personal data			
2.1. Ime i prezime/ Name and surname			
2.2. Datum rođenja / Date of birth			
dan/day mjesec/month godina/year			
2.3. Jedinstveni matični broj/ Personal identification number			
3. Podaci o supružnicima / Spouses data			
3.1. Da li imate supruga(u) / Do you have a spouse? ☐ Da / Yes ☐ Ne / No			
3.2. Ime i prezime / Name and surname			
3.3. Datum rođenja / Date of birth			
Dan/day mjesec/month godina/year			
3.4. Jedinstveni matični broj/ Personal identification number			
3.5. Hoće li vaš suprug(a) u Federaciji BiH / Will your spouse in Federation BiH: ☐ dolaziti/be arriving ☐ vraćati/returning to ☐ napuštati/leaving ☐ ostati/remaining			
4. Podaci o vašoj djeci / Information about yours children			
4.1. Ime i prezime / Name and surname	4.2. Datum rođenja / Date of birth	4.3. Jedinstveni matični broj/ Personal identification number	4.4. Žive li u Federaciji / Living in Federation BiH?
			Da / Yes ili/or Ne / No
4.5. Hoće li vaša djeca u Federaciji BiH / Will your children in Federation BiH: ☐ dolaziti/be arriving ☐ vraćati/returning to ☐ napuštati/leaving ☐ ostati/remaining			
5. Podaci o vašem dolasku ili odlasku / Information about yours departure / arrival			
5.1. Da li ste bili / ili ćete biti u Federaciji BiH više od 183 dana u bilo kojem periodu u toku 12 mjeseci? / Have you been or will you be in Federation BiH for more than 183 days in any 12-month period?		☐ Da / Yes ☐ Ne / No	
5.2. Da li ste bili / ili ćete biti odsutni iz Federacije BiH duže od 183 dana u bilo kojem periodu u toku 12 mjeseci? / Have you been or will you be absent from Federation BiH for more than 183 days in any 12-month period?		☐ Da / Yes ☐ Ne / No	
5.3. U vrijeme odlaska iz Federacije BiH, imate li očekivani datum povratka? /At the time of your departure from Federation of BiH, do / did you have an expected data of return?		☐ Da / Yes ☐ Ne / No ☐ Odlazak trajno/Leaving permanently	
5.4. U vrijeme dolaska u Federaciju BiH, imate li očekivani datum povratka u inostranstvo? / At the time of your arrival from Federation BiH, do / did you have an expected data of return overseas?		☐ Da / Yes ☐ Ne / No ☐ Dolazak trajno/Arriving permanently	
6. Informacije o putovanjima u ili izvan Federaciji BiH ? / Travel information in or outside the Federation of BiH?			
6.1. Naziv zemlje iz/ u koju putujete ? Name of country you travelled to / from ?	6.2. Svrha vašeg putovanja/ Purpose of your trip	6.3. Datum dolaska u Federaciju BiH / Date of arrival in Federation of BiH	6.4. Datum odlaska iz Federacije BiH/ Data of departure from Federation of

7. Vlasništvo i smještaj / Property and accommodation

7.1. Da li vi ili vaš partner iznajmljujete nekretninu ili imate mogućost besplatnog boravka u Federaciji BiH?

☐ Da / Yes

☐ Ne / No

Do you or your partner rent a property or do you have the option of a free stay in Federation of BiH?

Ako je odgovor da, navedite adresu(e), detalje o tome kako se imovina trenutno koristi i kada prestaje bilo koji ugovor o najmu stana. If yes, please provide the address(es), details of how the property is currently used and when any tenancy agreement ends.

Adresa / Address	Upotreba imovine / Property use	Ostali detalji / Other details

7.2. Da li vi ili vaš partner i / ili bilo koji povezani subjekti (npr. društvo ili partnerstvo) posjeduju imovinu u Federaciji BiH?

☐ Da / Yes

☐ Ne / No

Do you or your partner and/or any related entities (eg. trust, company or partnership) own any properties in Federation of BiH?

Ako je odgovor da, navedite adresu za svaku nekretninu, detalje o vlasništvu i datume kupovine te opišite upotrebu imovine (npr. stan/ kuća za odmor / investicija / komercijalna nekretnina / nekretnina za iznajmljivanje).

If the answer is yes, please provide the address for each property, ownership details and purchase dates and describe the use of the property (eg. residence/holiday home/ investment/commercial property/rental property).

Adresa / Address	Vlasnik imovine / Owner of the property	Datum kupovine / Purchase date	Upotreba (detalji o iznajmljivanju) / Use (Include any tenancy details)

7.3. Ako se potvrdno odgovorili na pitanja 7.1. i 7.2., imate li namjeru živjeti u nekoj od navedenih nekretnina u budućnosti?

☐ Da / Yes

☐ Ne / No

If you answered yes to questions 7.1. and 7.2., do you intend to live in any of the listed properties in the future?

Ako je odgovor da, navedite detalje o vašoj potencijalnoj sposobnosti za život u navedenoj nekretnini? If yes, please provide details of your potential ability to live in the property listed?

--

7.4. Ako posjedujete ili iznajmljujete nekretnine u inostranstvu, navedite detalje u nastavku. / If you own or rent any properties overseas, please provide details below.

Adresa / Address	Svrha / Purpose

7.5. Navedite vašu ličnu i porodičnu imovinu (npr. automobil, namještaj, kućnu robu, ostalu imovinu) i gdje se nalaze? List your main items of personal, family and property (eg. car, furniture, household goods, other property) and where they are?

Federacija BiH / Federation of BiH	
Inostranstvo / Overseas	

8. Zaposlenje i finansije / Employment and finance						
8.1. Navedite detalje vašeg trenutnog i budućeg zaposlenja i / ili poslovnog aranžmana. / Please provide details of your current and future employment and/or business arrangements.						
8.2. Da li ste dali otkaz u Federaciji BiH ili ste zatražili odlazak u inostranstvo? / Have you resigned from employment in Federation of BiH or applied for leave to go overseas?						
8.3. Jeste li zaposleni kod svog poslodavca u Federaciji BiH dok ste u inozemstvu ili imate (ili biste mogli imati) zaposlenje prilikom povratka u Federaciju BiH? Are you employed by your Federation BiH employer while overseas, or do you have (or could you have) employment to return to Federation of BiH?						
8.4. Hoćete li zadržati poslovne interese u Federaciji BiH dok ste u inostranstvu? / Will you retain business interests in Federation of BiH while overseas?						
8.5. Da li namjeravate zadržati članstvo u poslovnim ili trgovinskim udruženjima u Federaciji BiH dok vas nema? / Do you intend to retain membership in business or trade associations in the Federation of BiH while you are away?						
8.6. Navedite detalje o svojim finansijskim vezama s Federacijom BiH i inostranstvom (npr. Zajmovi i investicije, ljudi koje podržavate u Federaciji BiH) / Provide details of your financial relations with the Federation of BiH and abroad (eg loans and investments, people you support in the Federation of BiH)						
8.7. Navedite detalje o bilo kojem trenutnom ili očekivanom prihodu. Na primjer, prihodi od zaposlenja, penzije, socijalne pomoći, zakupnine, kompanije ili partnerstva. Please provide details of any current or expected income. For example, income from employment, pensions, welfare benefits, rents, companies or partnership.						
<table border="1"> <tr> <td>Federacija BiH / Federation of BiH</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Inostranstvo / Overseas</td> <td></td> </tr> </table>			Federacija BiH / Federation of BiH		Inostranstvo / Overseas	
Federacija BiH / Federation of BiH						
Inostranstvo / Overseas						
9. Društveni status / Social status						
9.1. Navedite detalje o svakom članstvu u profesionalnim, socijalnim, sportskim ili kulturnim grupama ili klubovima i bilo kojoj drugoj organizaciji. Napomena: Uključite članarine na čekanje, npr. teretanu. / Please provide details of any membership(s) in professional, social, sporting or cultural groups or clubs, and any other organizations. Note: Include on-hold memberships, eg, gym						
<table border="1"> <tr> <td>Federacija BiH / Federation of BiH</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Inostranstvo / Overseas</td> <td></td> </tr> </table>			Federacija BiH / Federation of BiH		Inostranstvo / Overseas	
Federacija BiH / Federation of BiH						
Inostranstvo / Overseas						
9.2. Uključuju sve druge informacije za koje mislite da mogu utjecati na vaš porezni status. Mogu uključivati, ali nisu ograničene na dobrovoljni rad ili studiranje u inostranstvu, druge inostrane veze, uzdržavana lica (koja prethodno nisu navedena), drugi lični odnosi, otuđena imovina ili druge veze s Federacijom BiH koje su završile zbog vašeg odlaska. Please include any other information you think may affect your tax residence status. These may include, but are not limited to voluntary work or study overseas, other overseas connections, dependants (not previously listed), other personal relationships, property disposed of, or other connections to Federation of BiH which ended because of your departure						
Izjavljujem da se informacije date u ovom Upitniku mogu otkriti relevantnoj jurisdikciji druge države, i da su tačne, ispravne i potpune. I declare that the information provided in this Application may be disclosed to the relevant jurisdiction of the other State, is accurate, correct and complete.						
Potpis / Signature						
Datum / Date	Mail	Tel / Phone				

POTVRDA O OPOREZIVOM DOHOTKU ZA POREZNI PERIOD _____ GODINU

Broj: _____

Mjesto i datum: _____

Ime i prezime: _____

Datum rođenja: _____

Adresa: _____

Identifikacioni broj poreznog obveznika: _____

Poštovani,

Prema evidencijama Porezne uprave Federacije Bosne i Hercegovine navedeno fizičko lice je prijavilo oporezivi dohodak u Bosni i Hercegovini (entitet: Federacija Bosne i Hercegovine) kako slijedi

<i>Naziv dohotka</i>	<i>Dohodak</i>	<i>Porez na dohodak</i>
Dohodak od nesamostalne djelatnosti		
Dohodak od samostalne djelatnosti		
Dohodak od ulaganja kapitala		
Dohodak od imovine i imovinskih prava		
Dohodak od nagradnih igara i igara na		
Ostali dohodak		
UKUPAN DOHODAK		

S poštovanjem,

Pečat

Potpis ovlaštenog lica

CERTIFICATE OF TAXABLE INCOME FOR THE TAX YEAR _____

Number: _____

Place and Date : _____

Name and surname: _____

Date of birth: _____

Address: _____

Tax registration number : _____

Dear Sir/Madam,

According to the records of the Tax Administration of the Federation of Bosnia and Herzegovina, the above-mentioned natural persons reported taxable income in Bosnia and Herzegovina (entity: Federation of Bosnia and Herzegovina) as follows

<i>Name of personal income</i>	<i>Personal income</i>	<i>Personal income tax</i>
Income from dependent activity		
Income from dependent activity		
Income from investments of capital		
Income from property and property rights		
Income from prize games and games of chance		
Other income		
TOTAL INCOME		

Yours faithfully,

Insert Division Stamp

Signature of Revenue official

POTVRDA O OPOREZIVI PRIHOD ZA POREZNI PERIOD _____ GODINE

Broj: _____

Mjesto i datum: _____

Naziv pravnog lica: _____

Adresa: _____

Identifikacioni broj poreznog obveznika: _____

Poštovani,

Prema evidencijama Porezne uprave Federacije Bosne i Hercegovine navedeno pravno lice je prijavilo porez na dobit u Bosni i Hercegovini (entitet: Federacija Bosne i Hercegovine) kako slijedi

<i>Naziv prihoda</i>	<i>Prihod</i>	<i>Porez na dobit</i>
<i>Prihod od dividende</i>		
<i>Prihod od kamate</i>		
<i>Prihod od autorske naknade</i>		
<i>Dobit od stalne poslovne jedinice</i>		
<i>Prihod od pokretne imovine</i>		
<i>Prihod od kapitalne dobiti</i>		
<i>Ostali prihod</i>		
UKUPAN PRIHOD		

S poštovanjem,

Pečat

Potpis ovlaštenog lica

CERTIFICATE OF TAXABLE INCOME TAX FOR THE TAX YEAR _____

Number: _____

Place and Date: _____

Name of legal entity: _____

Address: _____

Tax registration number: _____

Dear Sir/Madam,

According to the records of the Tax Administration of the Federation of Bosnia and Herzegovina, the above-mentioned legal entity is reported taxable income in Bosnia and Herzegovina (entity: Federation of Bosnia and Herzegovina) as follows

<i>Name of income</i>	<i>Taxable income</i>	<i>Corporate income tax</i>
Dividends		
Interest		
Royalties		
Business profit		
Income from immovable property		
Capital income		
Other income		
TOTAL INCOME		

Yours faithfully,

Insert Division Stamp

Signature of Revenue official

CERTIFICATE OF NON- RESIDENCE FOR THE TAX YEAR

--	--	--	--

[illegible]

Potpis ovlaštenog lica /Signature of Revenue official

BOSNA I HERCEGOVINA / BOSNIA AND HERZEGOVINA FEDERACIJA BOSNE I HERCEGOVINE / FEDERATION OF BOSNIA AND HERZEGOVINA FEDERALNO MINISTARSTVO FINANSIJA/ FINANCIJA / FEDERAL MINISTRY OF FINANCE POREZNA UPRAVA FEDERACIJE BOSNE I HERCEGOVINE / TAX ADMINISTRATION OF THE FEDERATION OF BOSNIA AND HERZEGOVINA		Za pravna lica / For legal entity Obrazac CON 109 / Form CON 109	
POTVRDA O NEREZIDENTNOSTI ZA POREZNI PERIOD _____ GODINE CERTIFICATE OF NON- RESIDENCE FOR THE TAX YEAR _____			
Kalendarska godina za koju se traži potvrda o nerezidentnosti/Calendar year for which the certificate of non-residence is requested:			
1. Podaci o pravnom licu / Legal entity data (popunjava lice/to be filled in by legal entity)			
1.1. Naziv dijela pravnog lica/ Name of permanent establishment:		1.4. Naziv pravnog lica/ Name of legal entity:	
1.2. Adresa u BiH/ Address in BiH: (ako ima/if any)		1.5. Adresa van BiH/ Address out BiH:	
1.3. JIB/Tax number:		1.6. JIB/Tax number:	
2. Oporezivi prihod u Federaciji BiH / Taxable income in the Federation of BiH (popunjava lice/ to be filled in by legal entity)			
Naziv prihoda/ Name of income	Prihod/Income	Porez na dobit/Corporate income tax Porez po odbitku /Withholding tax	
Prihod od dividende /Dividends			
Prihod od kamate / Interest			
Prihod od autorske naknade/ Royalties			
Dobit od stalne poslovne jedinice/ Business profit			
Prihod od pokretne imovine / Income from immovable property			
Prihod od kapitalne dobiti / Capital gain			
Ostali prihod/ Other income			
UKUPAN PRIHOD / TOTAL INCOME			
Potpis / Signature		Pečat / Insert Division Stamp	
Datum/Date		Mail/mail	Tel/Phone
Popunjava Porezna uprava Federacije BiH / Filled by the Tax Administration of the Federation of BiH			
Naziv jedinice Porezne uprave/ Name of the Tax Administration unit:			
Adresa/ Address:			
Broj potvrde/ Number of the certificate:		Datum/Date:	
Ovim se potvrđuje /This confirms			
1. da gore navedeno lice/ that the above-mentioned legal entity _____ godine / year, nema sjedište registrirano u sudu ili mjesto stvarne uprave i nadzora poslovanja u Federaciji Bosne i Hercegovine/does not have a main office registered in a court register of legal entities in the Federation of Bosnia and Herzegovina or permanent establishment in the Federation of Bosnia and Herzegovina.			
2. da nije ništa poznato, što bi protivrječilo podacima o pravnom licu i oporezivom prihodu u Federaciji Bosne i Hercegovine/that nothing is known, which would contradict Legal entity data and taxable income in the Federation of Bosnia and Herzegovina			
5 poštovanjem/Yours faithfully,			
Pečat / Insert Division Stamp		Potpis ovlaštenog lica/Signature of Revenue official	

ANEX 1: Uputstvo za popunjavanje zahtjeva za izdavanje potvrde o rezidentnosti za fizička lica (Obrazac ZCOR 101)

1. Porezna uprava Federacije Bosne i Hercegovine (u daljem tekstu: Porezna uprava) može odbiti izdavanje Potvrde o rezidentnosti ukoliko država Bosna i Hercegovina nema potpisan Ugovor o izbjegavanju dvostrukog oporezivanja sa državom koja je navedena u Zahtjevu.

2. **Bosna i Hercegovina ima potpisane Ugovore o izbjegavanju dvostrukog oporezivanja** sa sljedećim državama:

Albanija, Alžir, Austrija, Azerbejdžan, Belgija, Češka Republika, Finska, Francuska, Grčka, Hrvatska, Holandija, Iran, Irska, Italija, Jordan, Kuvajt, Katar, Kina, Kipar, Mađarska, Malezija, Makedonija, Crna Gora, Moldavija, Norveška, Njemačka, Pakistan, Poljska, Rumunija, Slovačka, Slovenija, Srbija, Španija, Švedska, Sri Lanka, Turska, Ujedinjeni Arapski Emirati, Velika Britanija i Sjeverna Irska.

"**Kalendarska godina za koju se traži potvrda o rezidentnosti**" upisuje se godina u kojoj je ostvaren dohodak koji je predmet Zahtjeva za izdavanje potvrde o rezidentnosti za porezni period.

3. Lični podaci:

3.1. "**Ime i prezime**" navodi se puno ime i prezime fizičkog lica kako je navedeno na ličnoj karti izdanoj od strane nadležnog organa za unutrašnje poslove u Bosni i Hercegovini.

3.2. "**JMB**" navodi se jedinstveni matični broj građanina za državljane Bosne i Hercegovine, a za nerezidentna fizička lica navodi se broj koji je dodijeljen od strane Porezne uprave za nerezidenta - (NJIB).

3.3. "**Državljanstvo BiH**" zaokružiti DA ukoliko lice ima državljanstvo BiH, a NE ukoliko lice nema državljanstvo BiH.

3.4. "**Adresa prebivališta u BiH**" navodi se adresa prebivališta upisana u CIPS prijavi, i potrebno je unijeti naziv i broj ulice i općinu/grad u BiH.

3.5. "**Adresa boravišta u BiH**" navodi se adresa boravišta upisana u CIPS prijavi, i potrebno je unijeti naziv i broj ulice i općinu/grad u BiH.

NAPOMENA: Ukoliko lice ima prebivalište ili boravište, unosi samo adresu koju ima.

3.6. "**Drugo državljanstvo u koje**" popunjava se u slučaju kada lice ima državljanstvo druge države. U slučaju da lice ima dvojno državljanstvo, pored državljanstva BiH upisuje i to drugo državljanstvo.

3.7. "**Broj pasoša**" popunjava se broj pasoša koji je trenutno važeći.

3.8. "**Adresa prebivališta van BiH**" upisuje se adresa prebivališta upisana u dokumentu druge države, i potrebno je unijeti naziv i broj ulice i općinu/grad i državu.

3.9. "**Adresa boravišta van BiH**" upisuje se adresa boravišta upisana u dokumentu druge države, i potrebno je unijeti naziv i broj ulice i općinu/grad i državu.

NAPOMENA: Ukoliko lice ima prebivalište ili boravište, unosi samo adresu koju ima. Lica koja imaju prebivalište ili boravište u drugoj državi, dostavljaju uz ovaj Zahtjev i kopiju dokumenta druge države (npr. lična karta, pasoš) na kojem je navedena adresa.

4. **Podaci o zaposlenju** - upisuju se podaci o trenutnom poslodavcu neovisno da li se nalazi na ili van teritorije Federacije Bosne i Hercegovine.

4.1. "**Naziv poslodavca**" upisuje se puni naziv poslodavca, organizacioni oblik i sjedište. Naziv poslodavca se upisuje i ukoliko je lice zaposleno kod inostranog poslodavca, van teritorije BiH.

4.2. "**Adresa poslodavca**" upisuje se naziv i broj ulice i općina/grad i država.

4.3. "**Datum zaposlenja**" upisuje se datum početka zaposlenja koji još traje.

NAPOMENA: Ukoliko lice ima poslodavca van teritorije BiH, dostavlja i ugovor o radu ili ekvivalent tom ugovoru koji je važio u periodu za koji se podnosi zahtjev.

5. **Podaci o dohotku** - upisuju se podaci o iznosima za koje će se prema Ugovoru o izbjegavanju dvostrukog oporezivanja tražiti povrat poreza u drugoj državi ugovornici ili pravo na porezni kredit ili druge koristi.

5.1. **Dohodak od nesamostalne djelatnosti uključuje** dohodak koji je lice ostvarilo obavljanjem nesamostalne djelatnosti za poslodavca čije je sjedište van teritorije Bosne i Hercegovine. Fizičko lice je sa inostranim poslodavcem zasnovalo radni odnos.

5.1.1. "**Plaća i koristi**" uključuje iznose plaće koje je fizičko lice primilo od inostranog poslodavca, a koji su navedeni u ugovorima o radnom odnosu sa tim poslodavcem, kao i one iznose koji nisu navedeni, a proizlaze iz radnog odnosa. U kolonu "Prihod" upisuje se iznos Bruto plaće prema Ugovoru o radu, u kolonu "Rashod" upisuju se rashodi koji se priznaju tom licu prema Ugovoru o radu. U kolonu "Dohodak" upisuje se iznos koji je fizičko lice primilo za svoj rad (Iznos isplate). U kolonu "Porez na dohodak" upisuje se iznos poreza na dohodak ili sličnog poreza koji je plaćen toj državi ugovornici. Kolone "Dohodak" i "Porez na dohodak" su obavezne za unos.

5.2. **Dohodak od samostalne djelatnosti uključuje** dohodak koji je lice ostvarilo obavljanjem samostalne djelatnosti za poslodavca čije je sjedište van teritorije Bosne i Hercegovine. Fizičko lice sa inostranim poslodavcem nije zasnovalo radni odnos, već obavlja privremene i povremene poslove za tog poslodavca.

5.2.1. "**Naknade upravi**" uključuju primanja po osnovu obavljanja samostalne djelatnosti za poslodavca u svojstvu članova skupština i nadzornih odbora privrednih društava i upravnih odbora. U kolonu "Prihod" upisuje se bruto iznos, u kolonu "Rashod" upisuju se rashodi koji se priznaju tom licu. U kolonu "Dohodak" upisuje se iznos koji je fizičko lice primilo (Iznos isplate). U kolonu "Porez na dohodak" upisuje se iznos poreza na dohodak ili sličnog poreza koji je plaćen toj državi ugovornici. Kolone "Dohodak" i "Porez na dohodak" su obavezne za unos.

5.2.2. "**Ostalo**" uključuje iznose primanja koje je fizičko lice primilo od inostranog poslodavca, a koji nisu uključeni u "Autorske naknade". U kolonu "Prihod" upisuje se bruto iznos, u kolonu "Rashod" upisuju se rashodi koji se priznaju tom licu. U kolonu "Dohodak" upisuje se iznos koji je fizičko lice primilo (Iznos isplate). U kolonu "Porez na dohodak" upisuje se iznos poreza na dohodak ili sličnog poreza koji je plaćen toj državi ugovornici. Kolone "Dohodak" i "Porez na dohodak" su obavezne za unos.

5.3. **Dohodak od ulaganja kapitala** uključuje dohodak koji je lice ostvarilo ulaganjem kapitala u drugoj državi ugovornici na ime dividende, kamate ili drugog sličnog oblika isplate.

5.3.1. "**Dividenda**" uključuje svaki dohodak od dionica, osnivačkih prava ili drugih prava, koja ne predstavljaju potraživanja duga, obuhvaćenih profitom, kao i prihod od ostalih korporativnih prava koja su predmet istog poreznog tretmana kao i prihod od dionica prema zakonima države u kojoj je lice koje vrši raspodjelu dividende rezident. U kolone "Prihod" i "Rashod" upisuje se nula (0). U kolonu "Dohodak" upisuje se iznos koji je fizičko lice primilo (Iznos isplate), a u kolonu "Porez na dohodak" upisuje se iznos poreza na dohodak ili sličnog poreza koji je plaćen toj državi ugovornici na dividendu. Kolone "Dohodak" i "Porez na dohodak" su obavezne za unos ukoliko je dividenda oporeziva u toj državi ugovornici.

5.3.2. "**Kamata**" uključuje svaki dohodak od potraživanja duga bilo koje vrste, bilo da je ili neosigurano hipotekom ili bilo

podrazumijeva ili ne pravi učešća u profitu dužnika, te posebno, prihod odnosno dohodak od državnih vrijednosnih papira i prihod odnosno dohodak od obveznica ili zadužnica, uključujući pripadajuće premije i nagrade iz takvih vrijednosnih papira, obveznica ili zadužnica. Kazne za zakašnjelu isplatu ili zatezne kamate se ne uključuju. U kolone "Prihod" i "Rashod" upisuje se nula (0). U kolonu "Dohodak" upisuje se iznos koji je fizičko lice primilo (Iznos isplate), a u kolonu "Porez na dohodak" upisuje se iznos poreza na dohodak ili sličnog poreza koji je plaćen toj državi ugovornici na kamatu. Kolone "Dohodak" i "Porez na dohodak" su obavezne za unos ukoliko je kamata oporeziva u toj državi ugovornici.

5.3.3. "**Ostalo**" uključuje svaki dohodak od ulaganja kapitala, a nije kamata ili dividenda. U kolone "Prihod" i "Rashod" upisuje se nula (0). U kolonu "Dohodak" upisuje se iznos koji je fizičko lice primilo (Iznos isplate). U kolonu "Porez na dohodak" upisuje se iznos poreza na dohodak ili sličnog poreza koji je plaćen toj državi ugovornici. Kolone "Dohodak" i "Porez na dohodak" su obavezne za unos.

5.4. **Dohodak od imovine i imovinskih prava** uključuje svaki dohodak ostvaren iznajmljivanjem nepokretne imovine (zgrade, zemljišta i dr.), otuđenjem nekretnina i iznajmljivanjem opreme, transportnih vozila i druge pokretne imovine ukoliko iznajmljeni predmeti ne služe za obavljanje samostalne djelatnosti, kao i svaki dohodak od imovinskih prava uključuje prihode ostvarene otuđenjem, odnosno prodajom, ustupanjem, zamjenom ili drugim prijenosom, uz naknadu, autorskih prava, patenata, licenci, franšiza i ostale imovine koja se sastoji samo od prava.

5.4.1. "**Pokretna imovina**" uključuje svaki dohodak po osnovu otuđenja/prodaje/prijenosa pokretne imovine koja je u vlasništvu fizičkog lica, a na koju je u inostranstvu plaćen porez. U kolone "Prihod" i "Rashod" upisuje se nula (0). U kolonu "Dohodak" upisuje se iznos koji je fizičko lice primilo (Iznos isplate). U kolonu "Porez na dohodak" upisuje se iznos poreza na dohodak ili sličnog poreza koji je plaćen toj državi ugovornici. Kolone "Dohodak" i "Porez na dohodak" su obavezne za unos.

5.4.2. "**Autorski honorar**" uključuje svaki dohodak koji se primi kao naknada za korištenje, ili pravo na korištenje, autorskih prava književnog, umjetničkog ili naučnog rada, uključujući kinematografske filmove ili filmove ili trake koje se koriste u radijskom i televizijskom emitiranju, svih izuma, zaštitnih znakova, dizajna ili modela, planova, tajnih formula ili procesa za informacije koje se tiču industrijskog, komercijalnog ili naučnog iskustva. U kolonu "Prihod" upisuje se bruto iznos, u kolonu "Rashod" upisuje se rashodi koji se priznaju tom licu. U kolonu "Dohodak" upisuje se iznos koji je fizičko lice primilo (Iznos isplate). U kolonu "Porez na dohodak" upisuje se iznos poreza na dohodak ili sličnog poreza koji je plaćen toj državi ugovornici. Kolone "Dohodak" i "Porez na dohodak" su obavezne za unos.

5.4.3. "**Kapitalna dobit**" uključuje svaki dohodak po osnovu otuđenja/prodaje/prijenosa ili iznajmljivanje nepokretne imovine koja je u vlasništvu fizičkog lica, kao i svaki dohodak po osnovu otuđenja/prodaje/prijenosa učešća u osnivačkom kapitalu (dionice ili udjeli u kapitalu), a na koji je u inostranstvu plaćen porez. U kolonu "Prihod" upisuje se bruto iznos, u kolonu "Rashod" upisuje se rashodi koji se priznaju tom licu. U kolonu "Dohodak" upisuje se iznos koji je fizičko lice primilo (Iznos isplate). U kolonu "Porez na dohodak" upisuje se iznos poreza na dohodak ili sličnog poreza koji je plaćen toj državi ugovornici. Kolone "Dohodak" i "Porez na dohodak" su obavezne za unos.

5.5. **Ostali dohodak** uključuje ostali dohodak koji je lice ostvarilo van teritorije Bosne i Hercegovine, i na koji je plaćen porez u drugoj državi, a nije uključen u dohodak od nesamostalne

djelatnosti, dohodak od samostalne djelatnosti, dohodak od ulaganja kapitala i dohodak od imovine i imovinskih prava.

5.5.1. "**Penzija**" uključuje penzije i druga slična primanja rezidenta ugovorne države u pogledu bivšeg zaposlenja. U kolone "Prihod" i "Rashod" upisuje se nula (0). U kolonu "Dohodak" upisuje se iznos koji je fizičko lice primilo (Iznos isplate), a u kolonu "Porez na dohodak" upisuje se iznos poreza na dohodak ili sličnog poreza koji je plaćen toj državi ugovornici na penziju. Kolone "Dohodak" i "Porez na dohodak" su obavezne za unos ukoliko je penzija oporeziva u toj državi ugovornici.

5.5.2. "**Javne usluge**" uključuju plaće, naknade i druga slična primanja, izuzev penzije, koju plaća ugovorna država ili njena lokalna vlast pojedincu u vezi sa uslugama pruženim toj državi ili vlasti. U kolonu "Prihod" upisuje se iznos Bruto plaće prema Ugovoru o radu, u kolonu "Rashod" upisuje se rashodi koji se priznaju tom licu prema Ugovoru o radu. U kolonu "Dohodak" upisuje se iznos koji je fizičko lice primilo za svoj rad (Iznos isplate). U kolonu "Porez na dohodak" upisuje se iznos poreza na dohodak ili sličnog poreza koji je plaćen toj državi ugovornici. Kolone "Dohodak" i "Porez na dohodak" su obavezne za unos.

5.5.3. "**Ostali**" uključuje sve ostale vrste dohotka rezidenta ugovorne države nastali u drugoj državi ugovornici, a nisu obuhvaćeni u drugim dohocima.

5.6. **UKUPAN DOHODAK** upisuju se zbrojeni iznosi po kolonama "Prihod", "Rashod", "Dohodak" i "Porez na dohodak".

6. **Potpis** - lica koje predaje Zahtjev za izdavanje potvrde o rezidentnosti. **Datum predaje** Zahtjeva Poreznoj upravi. **Mail i broj telefona** su obavezni za unos.

ANEX 2: Uputstvo za popunjavanje Zahtjeva za izdavanje potvrde o rezidentnosti za pravna lica (Obrazac ZC0R 103)

1. Porezna uprava Federacije Bosne i Hercegovine (u daljem tekstu: Porezna uprava) može odbiti izdavanje Potvrde o rezidentnosti ukoliko država Bosna i Hercegovina nema potpisan Ugovor o izbjegavanju dvostrukog oporezivanja sa državom koja je navedena u Zahtjevu.

2. **Bosna i Hercegovina ima potpisane Ugovore o izbjegavanju dvostrukog oporezivanja** sa sljedećim državama:

Albanija, Alžir, Austrija, Azerbejdžan, Belgija, Češka, Republika, Finska, Francuska, Grčka, Hrvatska, Holandija, Iran, Irska, Italija, Jordan, Kuvajt, Katar, Kina, Kipar, Mađarska, Malezija, Makedonija, Crna Gora, Moldavija, Norveška, Njemačka, Pakistan, Poljska, Rumunija, Slovačka, Slovenija, Srbija, Španija, Švedska, Šri Lanka, Turska, Ujedinjeni Arapski Emirati, Velika Britanija i Sjeverna Irska.

"**Kalendarska godina za koju se traži potvrda o rezidentnosti**" upisuje se godina u kojoj je ostvarena dobit odnosno prihod koji je predmet Zahtjeva za izdavanje potvrde o rezidentnosti za porezni period.

3. **Podaci o pravnom licu:**

3.1. "**Naziv pravnog lica**" navodi se puni naziv pravnog lica kako je navedeno na zvaničnim dokumentima tog pravnog lica uključujući organizacioni oblik tog pravnog lica.

3.2. "**Adresa sjedišta**" navodi se adresa sjedišta pravnog lica, a koja sadrži: naziv i broj ulice, grad i državu.

3.3. "**JIB**" navodi se jedinstveni identifikacioni broj poreznog obveznika dodijeljen od strane Porezne uprave.

4. **Podaci o prihodu** - upisuju se podaci o iznosima za koje će se prema Ugovoru o izbjegavanju dvostrukog oporezivanja tražiti povrat poreza u drugoj državi ugovornici ili pravo na porezni kredit ili druge koristi.

4.1. "**Prihod od dividendi**" uključuje svaki prihod od dionica, osnivačkih prava ili drugih prava, koja ne predstavljaju potraživanja duga, obuhvaćenih profitom, kao i prihod od ostalih korporativnih prava koja su predmet istog poreznog tretmana kao i prihod od dionica prema zakonima države u kojoj je lice koja vrši raspodjelu dividende rezident. U kolonu "Prihod" upisuje se

"Porez po odbitku" upisuje se iznos poreza na dobit/poreza po odbitku ili sličnog poreza koji je plaćen toj državi ugovornici na dividendu. Kolone "Prihod" i "Porez na odbitku" su obavezne za unos ukoliko je dividenda oporeziva u toj državi ugovornici.

4.2. **"Prihod od kamate"** uključuje svaki prihod od potraživanja duga bilo koje vrste, bilo da je ili ne osigurano hipotekom ili bilo da podrazumijeva ili ne pravo učešća u profitu dužnika, te posebno, prihod odnosno dohodak od državnih vrijednosnih papira i prihod odnosno dohodak od obveznica ili zadužnica, uključujući pripadajuće premije i nagrade iz takvih vrijednosnih papira, obveznica ili zadužnica. Kazne za zakašnjenju isplatu ili zatezne kamate se ne uključuju. U kolonu "Prihod" upisuje se iznos koji je pravno lice primilo (Iznos isplate), a u kolonu "Porez po odbitku" upisuje se iznos poreza na dobit/poreza po odbitku ili sličnog poreza koji je plaćen toj državi ugovornici na kamatu. Kolone "Prihod" i "Porez na odbitku" su obavezne za unos ukoliko je kamata oporeziva u toj državi ugovornici.

4.3. **"Prihod od autorske naknade"** uključuje svaki prihod koji se primi kao naknada za korištenje, ili pravo na korištenje, autorskih prava književnog, umjetničkog ili naučnog rada, uključujući kinematografske filmove ili filmove ili trake koje se koriste u radijskom i televizijskom emitiranju, svih izuma, zaštitnih znakova, dizajna ili modela, planova, tajnih formula ili procesa za informacije koje se tiču industrijskog, komercijalnog ili naučnog iskustva. U kolonu "Prihod" upisuje se iznos koji je pravno lice primilo (Iznos isplate), a u kolonu "Porez po odbitku" upisuje se iznos poreza na dobit/poreza po odbitku ili sličnog poreza koji je plaćen toj državi ugovornici na autorsku naknadu. Kolone "Prihod" i "Porez na odbitku" su obavezne za unos ukoliko je autorska naknada oporeziva u toj državi ugovornici.

4.4. **"Dobit od stalne poslovne jedinice"** uključuje iznos dobiti stalne poslovne jedinice, a na koju je u inostranstvu plaćen porez. U kolonu "Prihod" upisuje se iznos koji je pravno lice

primilo (Iznos isplate), a u kolonu "Porez po odbitku" upisuje se iznos poreza na dobit/poreza po odbitku ili sličnog poreza koji je plaćen toj državi ugovornici na taj prihod. Kolone "Prihod" i "Porez na odbitku" su obavezne za unos ukoliko je ovaj prihod oporeziv u toj državi ugovornici.

4.5. **"Prihod od pokretne imovine"** uključuje svaki prihod po osnovu otuđenja/prodaje/prijenosa pokretne imovine koja je u vlasništvu pravnog lica, a na koji je u inostranstvu plaćen porez. U kolonu "Prihod" upisuje se iznos koji je pravno lice primilo (Iznos isplate), a u kolonu "Porez po odbitku" upisuje se iznos poreza na dobit/poreza po odbitku ili sličnog poreza koji je plaćen toj državi ugovornici na taj prihod. Kolone "Prihod" i "Porez na odbitku" su obavezne za unos ukoliko je ovaj prihod oporeziv u toj državi ugovornici.

4.6. **"Prihod od kapitalne dobiti"** uključuje svaki prihod po osnovu otuđenja/prodaje/prijenosa ili iznajmljivanja nepokretne imovine koja je u vlasništvu pravnih lica, kao i svaki prihod po osnovu otuđenja/prodaje/prijenosa učešća u osnivačkom kapitalu (dionice ili udjeli u kapitalu), a na koju je u inostranstvu plaćen porez. U kolonu "Prihod" upisuje se iznos koji je pravno lice primilo (Iznos isplate), a u kolonu "Porez po odbitku" upisuje se iznos poreza na dobit/poreza po odbitku ili sličnog poreza koji je plaćen toj državi ugovornici na taj prihod. Kolone "Prihod" i "Porez na odbitku" su obavezne za unos ukoliko je ovaj prihod oporeziv u toj državi ugovornici.

4.7. **"Ostali prihod"** uključuje sve ostale vrste prihoda rezidenta ugovorne države nastale u drugoj državi ugovornici, a nisu obuhvaćeni u drugim pobrojanim prihodima.

4.8. **"UKUPAN PRIHOD"** upisuju se zbrojeni iznosi po kolonama "Prihod" i "Porez po odbitku".

5. **Potpis odgovornog lica** koje predaje Zahtjev za izdavanje potvrde o rezidentnosti i **Pečat pravnog lica. Datum predaje** Zahtjeva Poreznoj upravi. **Mail i broj telefona** su obavezni za unos.

ANEX 3: Uputstvo za popunjavanje Potvrde o nerezidentnosti fizičkih lica (Obrazac CON 108) Porezna uprava Federacije Bosne i Hercegovine (u daljem tekstu: Porezna uprava) može odbiti izdavanje Potvrde o rezidentnosti ukoliko država Bosna i Hercegovina nema potpisan Ugovor o izbjegavanju dvostrukog oporezivanja sa državom koja je navedena u Zahtjevu..	ANNEX 3: Instructions for filling in the Certificate of Non-Residency for individuals (Form CON 108) The Tax Administration of the Federation of Bosnia and Herzegovina (hereinafter: the Tax Administration) may refuse to issue a Certificate of Non-Residency if the state of Bosnia and Herzegovina has not signed a Tax treaty with the state specified in its Request.
1. Bosna i Hercegovina ima potpisane Ugovore o izbjegavanju dvostrukog oporezivanja sa sljedećim državama: Albanija, Alžir, Austrija, Azerbejdžan, Belgija, Češka Republika, Finska, Francuska, Grčka, Hrvatska, Holandija, Iran, Irsk, Italija, Jordan, Kuvajt, Katar, Kina, Kipar, Mađarska, Malezija, Makedonija, Crna Gora, Moldavija, Norveška, Njemačka, Pakistan, Poljska, Rumunija, Slovačka, Slovenija, Srbija, Španija, Švedska, Šri Lanka, Turska, Ujedinjeni Arapski Emirati, Velika Britanija i Sjeverna Irsk.	1. Bosnia and Herzegovina has signed Tax treaty with the following countries: Albania, Algeria, Austria, Azerbaijan, Belgium, Czech Republic, Finland, France, Greece, Croatia, Holland, Iran, Ireland, Italy, Jordan, Kuwait, Qatar, China, Cyprus, Hungary, Malaysia, Macedonia, Montenegro, Moldova, Norway, Germany, Pakistan, Poland, Romania, Slovakia, Slovenia, Serbia, Spain, Sweden, Sri Lanka, Turkey, United Arab Emirates, United Kingdom and Northern Ireland.
"Kalendarska godina za koju se traži potvrda o nerezidentnosti" upisuje se godina u kojoj je ostvaren dohodak koji je predmet potvrde o nerezidentnosti za porezni period.	"Calendar year for which the certificate of non-residence is requested" enter the year in which the income that is the subject of the certificate of non-residence for the tax period was realized.
2. Lični podaci:	2. Personal data:
2.1. "Ime i prezime" navodi se puno ime i prezime fizičkog lica kako je navedeno na pasošu od strane nadležnog organa.	2.1. "Name and surname" enter the full name and surname of the person as stated on the passport issued by the competent authority.
2.2. "JIB" navodi se broj koji je dodijeljen od strane Porezne uprave za nerezidenta - (NJIB) za fizička lica.	2.2. "Tax number" enter the number assigned by the Tax Administration for non-residents— (NJIB) individuals.
2.3. "Državljanstvo BiH" zaokružiti DA ukoliko lice ima državljanstvo BiH, a NE ukoliko lice nema državljanstvo BiH.	2.3. "Citizenship of BiH" check YES if the person has the citizenship of BiH, and NO if the person does not have the citizenship of BiH.
2.4. "Drugo državljanstvo i koje" popunjava se u slučaju kada lice ima državljanstvo druge države.	2.4. "Other Citizenship and which one" is being filled if the person has the citizenship of another state.
2.5. "Adresa u BiH" upisuje se adresa prebivališta/boravišta upisana u CIPS prijavi, i potrebno je unijeti naziv i broj ulice i općinu/grad u BiH.	2.5. "Address in BiH" enter the address of residence entered in the CIPS application, and it is necessary to enter the name and number of the street and municipality / city in BiH.
2.6. "Adresa u drugoj državi" upisuje se adresa prebivališta upisana u dokumentu druge države, i potrebno je unijeti naziv i broj ulice i općinu/grad u državu	2.6. "Address in another state" enter the address of residence entered in the document of another state, and it is necessary to enter the name and number of the street and the municipality / city and state.
3. Oporezivi dohodak u Federaciji BiH/ Podaci o dohotku - upisuju se podaci o iznosima za koje će se prema Ugovoru o izbjegavanju dvostrukog oporezivanja tražiti povrat poreza ili pravo na porezni kredit ili druge koristi.	3. Taxable income in the Federation of BiH / Income data - enter data on the amounts for which, according to the Tax Treaty, a tax refund or tax credit or other benefits will be requested.

3.1. Dohodak od nesamostalne djelatnosti uključuje dohodak koji je lice ostvarilo obavljanjem nesamostalne djelatnosti za poslodavca čije je sjedište na teritoriji Federacije. Fizičko lice je sa domaćim poslodavcem zasnovalo radni odnos. "Plaća" uključuje iznose neto plaće koje je fizičko lice primilo od poslodavca, a koji su navedeni u ugovorima o radnom odnosu sa tim poslodavcem. "Korist" uključuje iznose neto primanja koje je fizičko lice primilo od poslodavca, a koji nisu navedeni u ugovorima o radnom odnosu sa tim poslodavcem i nisu uključeni u plaću. "Javna uprava" uključuje plaće, naknade i druga slična primanja, izuzev penzije, koju plaća ugovorna država ili njena lokalna vlast pojedincu u vezi sa uslugama pruženim toj državi ili vlasti. "Ostali" uključuje iznose neto primanja koje je fizičko lice primilo od poslodavca, a koji nisu navedeni u ugovorima o radnom odnosu sa tim poslodavcem i nisu uključeni u plaću i koristi. "Penzija" uključuje penzije i druga slična primanja rezidenta ugovorne države u pogledu bivšeg zaposlenja. <i>U kolonu "Dohodak" upisuje se iznos koji je fizičko lice primilo (Iznos isplate), a u kolonu "Porez na dohodak" upisuje se iznos poreza na dohodak ili sličnog poreza koji je plaćen toj državi ugovornici na penziju. Kolone "Dohodak" i "Porez na dohodak" su obavezne za unos ukoliko je penzija oporeziva u toj državi ugovornici</i> <i>U kolonu "Dohodak" upisuje se iznos koji je fizičko lice primilo (Iznos isplate). U kolonu "Porez na dohodak" upisuje se iznos poreza na dohodak ili sličnog poreza koji je plaćen toj državi ugovornici. Kolone "Dohodak" i "Porez na dohodak" su obavezne za unos.</i>	3.1. Income from dependent activity includes income earned by a person performing dependent activity for an employer whose registered office is in the territory of the Federation of BiH. A person has established an employment relationship with a domestic employer. "Salary" includes the amounts of net salary received by a person from an employer, which are stated in the employment contracts. "Benefit" includes the amounts of net income received by a person from an employer, which are not specified in the employment contracts and are not included in the salary. "Government Service" includes salaries, wages and other similar remuneration, other than a pension, paid by a Contracting State or a political subdivision or a local authority thereof to an individual in respect of services rendered to that State or subdivision or authority. "Others" includes the amounts of net income received by a person from an employer, which are not specified in the employment contracts and are not included in the salary and benefits. "Pension" includes pensions and other similar incomes of a resident of a Contracting State in terms of former employment. <i>The amount received by an individual (amount of payment) shall be entered in the column "Income", and the amount of personal income tax or similar tax paid to that Contracting State on the pension shall be entered in the column "Personal Income tax". The columns "Income" and "Personal Income tax" are mandatory if the pension is taxable in that Contracting State.</i> <i>In the column "Income", enter the amount that a person received (amount of payment). The amount of personal income tax or similar tax paid to that Contracting State shall be entered in the column "Personal Income tax". The "Income" and "Personal Income Tax" columns are required.</i>
3.2. Dohodak od samostalne djelatnosti uključuje dohodak koji je lice ostvarilo obavljanjem samostalne djelatnosti za poslodavca čije je sjedište na teritoriji Federacije. Fizičko lice sa domaćim poslodavcem nije zasnovalo radni odnos, već obavlja privremene i povremene poslove za tog poslodavca. "Naknade upravi" uključuju primanja po osnovu obavljanja samostalne djelatnosti za poslodavca u svojstvu članova skupština i nadzornih odbora privrednih društava ili upravnih odbora. "Ostali" uključuje iznose bruto i neto primanja koje je fizičko lice primilo od poslodavca, a koji nisu uključeni u "Autorske naknade" <i>U kolonu "Dohodak" upisuje se iznos koji je fizičko lice primilo (Iznos isplate). U kolonu "Porez na dohodak" upisuje se iznos poreza na dohodak ili sličnog poreza koji je plaćen u Federaciji BiH. Kolone "Dohodak" i "Porez na dohodak" su obavezne za unos.</i>	3.2. Income from independent activity includes income received by a person performing independent activity for an employer whose registered office is in the territory of the Federation of BiH. A person has not established an employment relationship with a domestic employer, but performs temporary and occasional work for that employer. "Management fees" include income received from performing dependent activity for the employer as members of the assemblies and supervisory boards of companies and boards of directors. "Others" includes the amounts of net income received by a person from the employer, which are not included in the "Royalties". <i>In the column "Income", enter the amount that a person received (amount of payment). The amount of personal income tax or similar tax paid in the Federation of BiH shall be entered in the column "Personal Income tax". The "Income" and "Personal Income Tax" columns are required.</i>
3.3. Dohodak od ulaganja kapitala uključuje dohodak koji je lice ostvarilo ulaganjem kapitala u Federaciji na ime dividende, kamate ili drugog sličnog oblika isplate. "Dividenda" uključuje svaki dohodak od dionica, osnivačkih prava ili drugih prava, koja ne predstavljaju potraživanja duga, obuhvaćenih profitom, kao i prihod od ostalih korporativnih prava koja su predmet istog poreznog tretmana kao i prihod od dionica. "Kamate" uključuju dohodak od potraživanja duga bilo koje vrste, bilo da je ili nije osigurano hipotekom ili bilo da podrazumijeva ili ne pravo učešća u profitu dužnika, te posebno dohodak od državnih vrijednosnih papira i dohodak od obveznica ili zadužnica, uključujući pripadajuće premije i nagrade iz takvih vrijednosnih papira, obveznica ili zadužnica. Kazne za zakašnjesnu isplatu ili zatezne kamate se ne uključuju. "Ostali" uključuje svaki dohodak od ulaganja kapitala, a nije kamata ili dividenda. <i>U kolonu "Dohodak" upisuje se iznos koji je fizičko lice primilo (Iznos isplate). U kolonu "Porez na dohodak" upisuje se iznos poreza na dohodak ili sličnog poreza koji je plaćen u Federaciji BiH. Kolone "Dohodak" i "Porez na dohodak" su obavezne za unos.</i>	3.3. Income from investments of capital includes income received by investing capital in the Federation of BiH in the name of dividends, interest or other similar forms of payment. "Dividend" includes any income received from shares, founding rights or other rights that do not represent debt claims, included in profit, as well as revenue from other corporate rights that are subject to the same taxation treatment as income from shares. "Interest" includes any income received from debt claims of every kind, whether or not secured by a mortgage or whether or not carrying a right to participate in the debtor's profit, and in particular, or income from government securities or income from bonds or debentures, including premiums and prizes attaching to such securities, bonds or debentures. Penalty charges for late payment shall not be regarded as interest. "Others" includes any income received from capital investment, and is not interest or dividends. <i>In the column "Income", enter the amount that a person received (amount of payment). The amount of personal income tax or similar tax paid in the Federation of BiH shall be entered in the column "Personal Income tax". The "Income" and "Personal Income Tax" columns are required.</i>
3.4. Dohodak od imovine i imovinskih prava uključuje svaki dohodak ostvaren iznajmljivanjem nepokretne imovine (zgrade, zemljišta i dr.), otuđenjem nekretnina i iznajmljivanjem opreme, transportnih vozila i druge pokretne imovine ukoliko iznajmljeni predmeti ne služe za obavljanje samostalne djelatnosti. Pored toga, dohodak od imovinskih prava uključuje prihode ostvarene otuđenjem, odnosno prodajom, ustupanjem, zamjenom ili drugim prijenosom, uz naknadu, autorskih prava, patenata, licenci, franšiza i ostale imovine koja se sastoji samo od prava. "Pokretna imovina" uključuje svaki dohodak po osnovu otuđenja/prodaje/prijenosa pokretne imovine koja je u vlasništvu fizičkog lica, a na koju je u Federaciji plaćen porez. "Autorski honorar" uključuje svaki dohodak koji se primi kao naknada za korištenje, ili pravo na korištenje autorskih prava književnog, umjetničkog ili naučnog rada, uključujući kinematografske filmove ili filmove ili trake koje se koriste u radijskom i televizijskom emitovanju, svih izuma, zaštitnih znakova, dizajna ili modela, planova, tajnih formula ili procesa za informacije koje se tiču industrijskog, komercijalnog ili naučnog iskustva. "Kapitalna dobit" uključuje svaki dohodak po osnovu otuđenja/prodaje/prijenosa ili iznajmljivanje nepokretne imovine koja je u vlasništvu fizičkog lica, kao i svaki dohodak po osnovu otuđenja/prodaje/prijenosa učešća u osnivačkom kapitalu (dionice ili udjeli u kapitalu) a na koju je u Federaciji plaćen porez.	3.4. Income from property and property rights includes any income received from renting immovable property (buildings, land, etc.), alienation of real estate, and renting equipment, transport vehicles and other movable property if the rented items are not used for performing independent activity, as well as any income from property rights includes revenue received by alienation, or by selling, by assignment, exchange or other transfer, for a fee, of copyrights, patents, licenses, franchises and other assets consisting only of rights. "Movable property" includes any income received from the alienation / sale / transfer of movable property owned by a person, on which taxes have been paid in the Federation of BiH. "Royalties" includes any income received as a consideration for the use of, or the right to use, any copyright of literary, artistic or scientific work including cinematograph films, any patent, trade mark, design or model, plan, secret formula or process, or for the use of, or the right to use, any industrial, commercial or scientific equipment, or for information concerning industrial, commercial or scientific experience. "Capital gain" includes any income received from the alienation / sale / transfer or renting immovable property owned by a person, as well as any income from the alienation / sale / transfer of participation in the capital (shares or equity interests) on which taxes have been paid in the Federation of BiH.

"Ostali dohodak" uključuje ostali dohodak koji je lice ostvarilo na teritoriji Federacije i na koji je plaćen porez u Federaciji, a nije uključen u dohodak od nesamostalne djelatnosti, dohodak od samostalne djelatnosti, dohodak od ulaganja kapitala i dohodak od imovine i imovinskih prava. U kolonu "Dohodak" upisuje se iznos koji je fizičko lice primilo (Iznos isplate). U kolonu "Porez na dohodak" upisuje se iznos poreza na dohodak ili sličnog poreza koji je plaćen toj državi ugovornici. Kolone "Dohodak" i "Porez na dohodak" su obavezne za unos.	"Other income" includes other income received by a person in the Federation of BiH and taxed in the Federation of BiH, but not included in income from dependent activity, income from independent activity, income from investments of capital and income from property and property rights. <i>In the column "Income", enter the amount that an individual received (amount of payment). The amount of personal income tax or similar tax paid to that Contracting State shall be entered in the column "Personal Income tax". The "Income" and "Personal Income Tax" columns are required.</i>
3.5. Dohodak od nagradnih igara i igara na sreću uključuje sve dohotke ostvarene učešćem u igrama na sreću koje je lice ostvarilo na teritoriji Federacije.	3.5. Income from prize games and games of chance includes any income received from participation in games of chance that person on the territory of the Federation of BiH.
3.6. Ostali dohodak uključuje sve ostale vrste dohotka, a nisu obuhvaćeni u drugim dohocima.	3.6. Other income includes all other types of income that are not included in other listed incomes.
3.7. UKUPAN DOHODAK upisuju se zbrojeni iznosi po kolonama "Dohodak" i "Porez na dohodak"	3.7. TOTAL INCOME enter the sum of the amounts in the columns "Income" and "Personal Income tax".
4. Potpis lica koje predaje Zahtjev za izdavanje potvrde o rezidentnosti. Datum predaje Zahtjeva Poreznoj upravi. Mail i broj telefona su obavezni za unos.	4. Signature of the person submitting the Request for the issuance of non-residency. Date of submission of the Request to the Tax Administration. Mail and phone number are required.

ANEX 4: Uputstvo za popunjavanje Potvrde o nerezidentnosti pravnih lica (Obrazac CON 109)	ANNEX 4: Instructions for filling in the Certificate of Non-Residency for legal entity (Form CON 109)
Porezna uprava Federacije Bosne i Hercegovine (u daljem tekstu: Porezna uprava) može odbiti izdavanje Potvrde o rezidentnosti ukoliko država Bosna i Hercegovina nema potpisan Ugovor o izbjegavanju dvostrukog oporezivanja sa državom koja je navedena u Zahtjevu.	The Tax Administration of the Federation of Bosnia and Herzegovina (hereinafter: the Tax Administration) may refuse to issue a Certificate of Non-Residency if the state of Bosnia and Herzegovina has not signed a Tax treaty with the state specified in its Request.
1. Bosna i Hercegovina ima potpisane Ugovore o izbjegavanju dvostrukog oporezivanja sa sljedećim državama: Albanija, Alžir, Austrija, Azerbejdžan, Belgija, Češka Republika, Finska, Francuska, Grčka, Hrvatska, Holandija, Iran, Irsk, Italija, Jordan, Kuvajt, Katar, Kina, Kipar, Madarska, Malezija, Makedonija, Crna Gora, Moldavija, Norveška, Njemačka, Pakistan, Poljska, Rumunija, Slovačka, Slovenija, Srbija, Španija, Švedska, Šri Lanka, Turska, Ujedinjeni Arapski Emirati, Velika Britanija i Sjeverna Irsk.	1. Bosnia and Herzegovina has signed Tax treaty with the following countries: Albania, Algeria, Austria, Azerbaijan, Belgium, Czech Republic, Finland, France, Greece, Croatia, Holland, Iran, Ireland, Italy, Jordan, Kuwait, Qatar, China, Cyprus, Hungary, Malaysia, Macedonia, Montenegro, Moldova, Norway, Germany, Pakistan, Poland, Romania, Slovakia, Slovenia, Serbia, Spain, Sweden, Sri Lanka, Turkey, United Arab Emirates, United Kingdom and Northern Ireland.
"Kalendarska godina za koju se traži potvrda o nerezidentnosti" upisuje se godina u kojoj je ostvarena dobit odnosno prihod koji je predmet potvrde o nerezidentnosti za porezni period.	"Calendar year for which the certificate of non-residence is requested" enter the year in which the corporate income tax/withholding tax that is the subject of the certificate of non-residence for the tax year was realized.
2. Podaci o pravnom licu:	2. Legal entity data:
2.1. "Naziv dijela pravnog lica" navodi se naziv pravnog lica kako je evidentiran u Poreznoj upravi u kojoj je osnovan kao poslovna jedinica/podružnica pravnog lica iz inostranstva.	2.1. "Name of permanent establishment" enter the name of the legal entity as registered in the Tax Administration in which it was established as a business unit / branch of a legal entity from abroad is stated.
2.2. "Adresa u BiH" navodi se naziv ulica i broj, te općina/ grad u BiH na kojoj dio pravnog lica posluje.	2.2. "Address in BiH" enter the name of the street and number, and the municipality / city in BiH where business unit / branch operates.
2.3. "JIB" navodi se identifikacioni broj koji je dodijeljen od strane Porezne uprave za poslovne jedinica/podružnice pravnog lica iz inostranstva obveznike poreza na dobit.	2.3. "Tax number" enter the number assigned by the Tax Administration for non-residents - business unit / branch entity from abroad, it is a taxpayer of corporate income tax.
2.4. "Naziv pravnog lica" navodi se puni naziv pravnog lica kako je navedeno na zvaničnim dokumentima tog pravnog lica uključujući organizacioni oblik tog pravnog lica, čije je sjedište u inostranstvu i u Federaciji BiH nema poslovnu jedinicu.	2.4. "Name of the legal entity" enter the full name of the legal entity as stated in the official documents of that legal entity, including the organizational form, who-seat is abroad and in the Federation of BiH has no permanent establishment.
2.5. "Adresa van BiH" navodi se adresa sjedišta pravnog lica, a koja sadrži: naziv i broj ulice, grad i državu.	2.5. "Address outside BiH" enter the address of the registered office of the legal entity, which contains: name and street number, city and state.
2.6. "JIB" navodi se identifikacionih broj koji je dodijeljen od strane Porezne uprave za pravno lice obveznika poreza po odbitku.	2.6. "Tax number" enter the number assigned by the Tax Administration for non-residents—entity from abroad, it is a taxpayer of withholding tax.
3. Oporezivi prihod u Federaciji BiH / Podaci o prihodu i porezu - upisuju se podaci o iznosima za koje će se prema Ugovoru o izbjegavanju dvostrukog oporezivanja tražiti povrat poreza ili pravo na porezni kredit ili druge koristi.	3. Taxable income in the Federation of BiH / Data on income and tax - enter data on the amounts for which the Tax Treaty will require a tax refund or tax credit or other benefits.
3.1. Prihod od dividende uključuje svaki prihod od dionica, osnivačkih prava ili drugih prava, koja ne predstavljaju potraživanja duga, obuhvaćenih profitom, kao i prihod od ostalih korporativnih prava koja su predmet istog poreznog tretmana. Prihod od dividende na koji je prema Zakonu o porezu na dobit ("Službene novine Federacije BiH", br. 15/16 i 15/20) plaćen porez po odbitku. <i>U kolonu "Prihod" upisuje se iznos koji je pravno lice primilo (Iznos isplate), a u kolonu "Porez po odbitku" upisuje se iznos poreza na dobit/poreza po odbitku koji je plaćen u Federaciji BiH.</i>	3.1. "Dividends" includes any income received from shares, founding rights or other rights that do not represent debt claims, included in profit, as well as revenue from other corporate rights that are subject to the same taxation treatment as income from shares. Dividend for which, according to the Law on Profit Tax ("Official Gazette of the Federation of BiH" No. 15/16 and 15/20), withholding tax was paid. <i>In the column "Revenue" enter the amount received by the legal entity (Payment amount), and in the column "Withholding tax" enter the amount of income tax / withholding tax paid in the Federation of BiH.</i>
3.2. Prihod od kamate je svaki prihod od potraživanja duga bilo koje vrste, bilo da je ili nije osigurano hipotekom ili bilo da podrazumijeva ili ne pravo učešća u profitu dužnika, te posebno, prihod od državnih vrijednosnih papira i prihod od obveznica ili zadužnika, uključujući pripadajuće premije i nagrade iz takvih vrijednosnih papira, obveznica ili zadužnika. Kazne za zakašnjeslu isplatu ili zatezne kamate se ne uključuju. Prihod od kamate na koji je prema Zakonu o porezu na dobit ("Službene novine Federacije BiH", br. 15/16 i 15/20) plaćen porez po odbitku. <i>U kolonu "Prihod" upisuje se iznos koji je pravno lice primilo (Iznos isplate), a u kolonu "Porez po odbitku" upisuje se iznos poreza po odbitku koji je plaćen u Federaciji BiH.</i>	3.2. "Interest" includes any income received from debt claims of every kind, whether or not secured by a mortgage or whether or not carrying a right to participate in the debtor's profit, and in particular, or income from government securities or income from bonds or debentures, including premiums and prizes attaching to such securities, bonds or debentures. Penalty charges for late payment shall not be regarded as interest. Interest for which, according to the Law on Profit Tax ("Official Gazette of the Federation of BiH" No. 15/16 and 15/20), withholding tax was paid. <i>In the column "Revenue" enter the amount received by the legal entity (Payment amount), and in the column "Withholding tax" enter the amount of withholding tax paid in the Federation of BiH</i>
3.3. Prihod od autorske naknade uključuje svaki prihod koji se primi kao naknada za korištenje, ili pravo na korištenje, autorskih prava književnog, umjetničkog ili naučnog rada, uključujući kinematografske filmove ili filmove ili trake koje se koriste	3.3. "Royalties" includes any income received as a consideration for the use of, or the right to use, any copyright of literary, artistic or scientific work including cinematograph films, any patent, trade mark, design or model, plan, secret formula

u radijskom i televizijskom emitovanju, svih izuma, zaštitnih znakova, dizajna ili modela, planova, tajnih formula ili procesa za informacije koje se tiču industrijskog, komercijalnog ili naučnog iskustva. Prihod od autorske naknade na koji je prema Zakonu o porezu na dobit ("Službene novine Federacije BiH" br. 15/16 i 15/20) plaćen porez po odbitku. <i>U kolonu "Prihod" upisuje se iznos koji je pravno lice primilo (Iznos isplate), a u kolonu "Porez po odbitku" upisuje se iznos poreza po odbitku koji je plaćen u Federaciji BiH.</i>	or process, or for the use of, or the right to use, any industrial, commercial or scientific equipment, or for information concerning industrial, commercial or scientific experience. Royalties for which, according to the Law on Profit Tax ("Official Gazette of the Federation of BiH" No. 15/16 and 15/20), withholding tax was paid. <i>In the column "Revenue" enter the amount received by the legal entity (Payment amount), and in the column "Withholding tax" enter the amount of withholding tax paid in the Federation of BiH.</i>
3.4. Dobit od stalne poslovne jedinice uključuje iznos dobiti stalne poslovne jedinice, a na koju je u Federaciji BiH plaćen porez na dobit prema Zakonu o porezu na dobit ("Službene novine Federacije BiH", br. 15/16 i 15/20). <i>U kolonu "Prihod" upisuje se iznos koji je pravno lice primilo (Iznos isplate), a u kolonu "Porez na dobit" upisuje se iznos poreza na dobit koji je plaćen u Federaciji BiH.</i>	3.4 Business profit includes the amount of profit of a permanent establishment for which corporate income tax has been paid in the Federation of BiH according to the Law on Income Tax (Official Gazette of the Federation of BiH No. 15/16 and 15/20). <i>In the column "Revenue" enter the amount received by the legal entity (Payment amount), and in the column "Corporate income tax" enter the amount of income tax paid in the Federation of BiH.</i>
3.5. Prihod od imovine uključuje svaki prihod ostvaren iznajmljivanjem pokretne/ nepokretne imovine, otuđenjem, kao i svaki prihod od imovinskih prava uključujući prihode ostvarene otuđenjem, odnosno prodajom, ustupanjem, zamjenom ili drugim prijenosom, uz naknadu, autorskih prava, patenata, licenci, franšiza i ostale imovine koja se sastoji samo od prava. Prihod od imovine na koju je u Federaciji plaćen porez po odbitku prema Zakonu o porezu na dobit ("Službene novine Federacije BiH", br. 15/16 i 15/20). <i>U kolonu "Prihod" upisuje se iznos koji je pravno lice primilo (Iznos isplate), a u kolonu "Porez na dobit/porez po odbitku" upisuje se iznos poreza koji je plaćen u Federaciji BiH</i>	3.5. Income from property includes any income received from renting immovable/movable property (buildings, land, etc.), alienation of real estate as well as any income from property rights includes revenue received by alienation, or by selling, by assignment, exchange or other transfer, for a fee, of copyrights, patents, licenses, franchises and other assets consisting only of rights. Property income for which withholding tax has been paid in the Federation according to the Law on Profit Tax ("Official Gazette of the Federation of BiH" No. 15/16 and 15/20). <i>In the column "Revenue" enter the amount received by the legal entity (Payment amount), and in the column "Corporate income/ Withholding tax" enter the amount of tax paid in the Federation of BiH</i>
3.6. Prihod od kapitalne dobiti uključuje svaki prihod po osnovu otuđenja/prodaje/prijenosa ili iznajmljivanje nepokretne imovine koja je u vlasništvu pravnog lica, kao i svaki prihod po osnovu otuđenja/prodaje/prijenosa učešća u osnivačkom kapitalu (dionice ili udjeli u kapitalu), a na koju je u Federaciji plaćen porez prema Zakonu o porezu na dobit ("Službene novine Federacije BiH", br. 15/16 i 15/20). <i>U kolonu "Prihod" upisuje se iznos koji je pravno lice primilo (Iznos isplate), a u kolonu "Porez na dobit/porez po odbitku" upisuje se iznos poreza koji je plaćen u Federaciji BiH.</i>	3.6 "Capital gain" includes any income received from the alienation / sale / transfer or renting immovable property owned by a legal entity, as well as any income from the alienation / sale / transfer of participation in the capital (shares or equity interests) on which corporate income tax or withholding tax have been paid in the Federation of BiH according to the Law on Profit Tax ("Official Gazette of the Federation of BiH" No. 15/16 and 15/20). <i>In the column "Revenue" enter the amount received by the legal entity (Payment amount), and in the column "Corporate income/ Withholding tax" enter the amount of tax paid in the Federation of BiH</i>
3.7. Ostali prihod uključuje ostale vrste prihoda rezidenta ugovorne države nastali u Federaciji BiH, a nisu obuhvaćeni u drugim pobrojanim prihodima, a na koji je u Federaciji plaćen porez po odbitku prema Zakonu o porezu na dobit ("Službene novine Federacije BiH", br. 15/16 i 15/20). <i>U kolonu "Prihod" upisuje se iznos koji je pravno lice primilo (Iznos isplate), a u kolonu "Porez na dobit/porez po odbitku" upisuje se iznos poreza koji je plaćen u Federaciji BiH.</i>	3.7. Other income includes other types of income of a resident of a Contracting State incurred in the Federation of BiH, not included in other listed incomes, on which corporate income tax / withholding tax was paid in the Federation according to the Law on Profit Tax (Official Gazette of the Federation of BiH No. 15/16 and 15/20). <i>In the column "Revenue" enter the amount received by the legal entity (Payment amount), and in the column "Corporate income /Withholding tax" enter the amount of tax paid in the Federation of BiH.</i>
3.8. UKUPAN PRIHOD upisuju se zbrojeni iznosi po kolonama "Prihod" i "Porez na dobit/porez po odbitku"	3.8. TOTAL INCOME enter the sum of amounts in the columns "Income" and "Corporate income tax / withholding tax "
4. Potpis i pečat lica koje predaje Zahtjev za izdavanje potvrde o nerezidentnosti. Datum predaje Zahtjeva Poreznoj upravi. Mail i broj telefona su obavezni za unos.	4. Signature and stamp of the legal entity submitting the Request for the issuance of a certificate of non-residence. Date of submission of the Request to the Tax Administration. Mail and phone number are required.